

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 99 (2008)
Heft: 19

Rubrik: Forum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

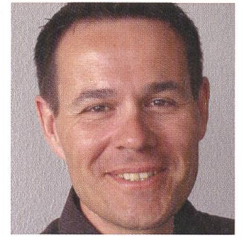
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Armin Zimmermann:

Stehen Sie auch ab und zu unter Strom? Etes-vous parfois aussi sous tension?



Diese Frage stellte mir die Redaktion dieses Magazins, als sie mich bat, an dieser Stelle einen Kommentar zu schreiben. Etwas diplomatisch hatte ich mit «Nein, das versuche ich zu vermeiden» geantwortet. Erst später stellte ich fest, dass nicht die innerliche Anspannung durch Stress, sondern der elektrische Strom gemeint war.

Etwas unter Strom war ich dann schliesslich doch – je näher der Abgabetermin dieses Textes kam und der Cursor immer noch auf der leeren Bildschirmseite blinkte. Dies, obwohl ich meine Arbeiten peinlich genau plane und sie mit Disziplin und dem nötigen Willen ausführe.

Nun, ich wurde gebeten, über Elektrounfälle und nicht über Stress zu schreiben. Aber wo liegt der Unterschied? Natürlich kann die Elektrizität, die wir nur wahrnehmen, wenn es meistens zu spät ist, sofort schwere Verletzungen verursachen. Anders beim Stress: Er wirkt sich langsamer negativ auf die Gesundheit aus. Präventions- und Sicherheitsmassnahmen gibt es sowohl gegen Stress als auch für Arbeiten an elektrischen Installationen und Anlagen. Trotz dieser Bemühungen ereignen sich jährlich rund 100, teilweise schwere und sogar tödliche Elektrounfälle am Arbeitsplatz.

In den meisten Fällen stellt die Suva fest, dass elementare Sicherheitsregeln wie die drei Arbeitsmethoden oder die 5-Finger-Regel nicht eingehalten wurden. Vielfach wird nicht nur aus Zeitdruck, sondern vor allem aus Gewohnheit riskant gearbeitet. Erschreckend ist, dass dies die Vorgesetzten oft wussten oder sogar verlangt hatten.

Wir dürfen nicht denken: «Mir passiert schon nichts», und dabei hoffen, dass wir nie einen falschen Handgriff tätigen. Handeln ist gefragt, indem alle Gefahrensituationen eliminiert werden. Dafür müssen die technischen und die verhaltensbezogenen Massnahmen immer wieder überprüft, geschult und deren Umsetzung in der Praxis kontrolliert werden. Dies liegt in der Verantwortung des Vorgesetzten. Diese Regelungen sind dazu da, damit aus einem Zufall nicht plötzlich ein Unfall wird.

C'est la question que m'a posée la rédaction de ce magazine en me demandant d'écrire ici un commentaire. J'avais tenté de donner une réponse diplomatique du genre: «Non, j'essaie de l'éviter.» Ce n'est que plus tard que j'ai constaté qu'il ne s'agissait pas de tension intérieure due au stress, mais de tension électrique.

J'étais donc tout de même un peu sous tension – le délai de remise du texte approchait tandis que le curseur clignotait encore sur l'écran vide. Ceci bien que je planifie toujours mes tâches avec précision et les exécute avec discipline et la volonté requise.

Seulement voilà: on m'avait demandé d'écrire quelque chose sur les accidents électriques et non sur le stress. Mais où est la différence? Bien entendu, l'électricité, que nous ne percevons généralement qu'une fois qu'il est trop tard, peut provoquer immédiatement de graves blessures. Pour le stress, c'est différent: il a sur la santé des effets négatifs plus lents. Il existe des mesures de prévention et de sécurité aussi bien contre le stress que pour les travaux effectués sur des installations électriques. Mais malgré tous ces efforts, il se produit chaque année au poste de travail une centaine d'accidents dus à l'électricité, souvent graves ou même mortels.

Dans la plupart des cas, la Suva constate que des règles élémentaires de sécurité comme les trois méthodes de travail ou la règle des cinq doigts n'ont pas été respectées. On travaille souvent de manière risquée, non seulement faute de temps, mais surtout par habitude. Ce qui est effarant, c'est que, souvent, les supérieurs le savaient ou l'avaient même exigé.

Il ne faut pas se dire: «Il ne peut rien m'arriver», et espérer que nous ne ferons jamais de fausse manœuvre. Il faut agir en éliminant toutes les situations dangereuses. Et pour cela, les mesures techniques et de comportement doivent constamment être vérifiées, faire l'objet d'instruction et leur mise en pratique doit être contrôlée. Cela relève de la responsabilité des supérieurs. Les règles sont faites pour qu'un incident ne finisse pas en accident.

*Armin Zimmermann ist Spezialist der Arbeitssicherheit bei der Suva
Armin Zimmermann est spécialiste de la sécurité au travail à la Suva*